

Facultat de Traducció i Interpretació Faculty of Translation And Interpreting Course Syllabus 2014-2015 Academic Year

# Informàtica (20254)

Degree programme: Degree in Applied Languages Year in the programme: First Term: 3rd Number of ECTS credits: 4 Hours of student dedication to the course: 100 Course type: Core Plenary session teacher: Núria Bel Language of instruction: Catalan and Spanish

## 1. Course presentation

The main objective of the course *Informatica* for the grade in Applied Languages is students to acquire **autonomy**, **through the acquisition of basic knowledge**, **skills and positive attitudes**, in the use of specific IT tools in their professional environment. The course aims to make knowledge operational. Besides students are invited to think about the benefits IT can afford, so that they incorporate tools into their working routines.

## 2. Competencies to be attained

Among the set of competencies to be achieved by the end of grade, in this course the following general (G) and specific (E) skills, specified in the form of learning outcomes are addressed:

G.2. Situation Analysis and Troubleshooting

• Choosing the right to software tools to solve a specific necessity.

G.13. Ability to work individually and in group

• Choose and use tools that allow collaborative work between people working together but in different locations.

G.20. Capacity for self-learning and continuous education

• Locate and use appropriate sources of information to solve concrete needs

E.11. Using tools applied to linguistic tasks, including machine translation, assisted translation and localization.

• Acquire skills and experience in handling some software tools.

#### 3. Course contents

- Computing Basics:
  - Computers. Basics notions. Software and the representation of texts.
  - Operating systems, programs, applications and user interfaces
  - Computer networks and the Internet
  - Databases
- Software tools for professional language:
  - Word processors
  - Text processing tools: spelling and grammar checking, document classification, annotation and corpus linguistics and automatic translation

## 4. Evaluation and reassessment

Evaluation			Reassessment		
Evaluation activities (competencies evaluated)	Percentage of the final mark	It can / cannot be made up	Percenta ge of the final mark	How is it made up?	Requisites and observations
Assignments to be done in group	50%	no	-	-	
Examination	40%	Yes	100%	Examination	Students who have not passed the evaluation of the group assignment will have to pass the reassessment exam
Self Assessment	10%	no	-	-	

#### 5. Methodology: training activities

- 1) Lectures: 15%
- 2) Seminars: 20%

- 3) Presence Tutorials: 5%
- 5) Group assignment: 40%
- 6) Self-study: 20%

# 6. Basic course bibliography

Dickinson, M.; Brew, Ch.; Meurers, D. (2012) Language and Computers. John Wiley & Sons.

Prieto, A; Lloris, A; Torres, JC (2005) Introduction to Computers. McGraw-Hill.

Sistac, J.; Campos, J.; Costal, R.; Martin, D.; Rodriguez, E. (2005). Databases, Editorial UOC